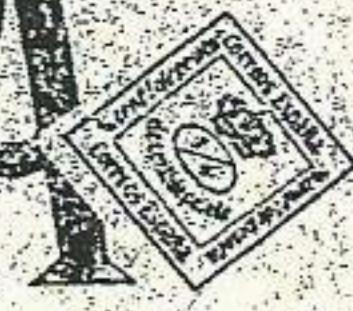


# LA VOZ DE LIÉBANA

Sr. D. Eduardo de la Pedraja  
Santander.



SEMANARIO REGIONAL DE INTERESES GENERALES

Inscripto como articulo de segunda clase en las direcciones generales de correos de México y Habana

ACABA DE PUBLICARSE

## Liébana y los Picos de Europa

Guia descriptiva, fotográfica y anunciativa, con un magnífico MAPA a dos tintas

Por la Redacción de

LA VOZ DE LIÉBANA

### SUMARIO

**GRABADOS**—Lápida romana de Lebana—Vista parcial de Vendejo—Unquera—Vista general de Panes—Puente Llés: garganta de los Picos de Europa—Vista de Urdón—Vista parcial de Potes—Vista general de Potes—Monasterio de Santo Toribio—Camarín del Monasterio de Santo Toribio—Relicario de la Santísima Cruz—Procesión de la Santísima Cruz—Vista de Tama en el valle de Cillorigo—Vista de Masant en el valle de Bedoya—Vista general de Frama—Capilla de la Virgen de la Luz en Peña Sagra—Portada principal de la Iglesia de Piasca—Abside de Santa María de Piasca—Vista parcial de Cabezón de Liébana—Un paisaje de Posaguero; al fondo Avellaneda—Peña Labra—Vista parcial de Colio—Iglesia de Santa María de Lebana—Interior de la Iglesia de Lebana—Vista general de Ojedo—Castaño de Casillas—Retablo de la iglesia de Ojedo—Vista panorámica de los Picos de Europa desde la salida de Potes—Capilla de Nuestra Señora de la Salud en Campomayor: Aliva—Casetón de La Provincia en Aliva; al fondo Peña Vieja—Chalet de la Real Compañía Asturiana en Aliva—Casetón de Llorozas—Los tornos de Llorozas y la Cañal de la Jendia: vistas desde Naranco—Las Monjas: Picos de Europa—La Canalona: Llorozas—Espinama—Nacimiento del río Deva—Balneario de La Hermida—Varga de Los Mollares en el camino de Bejes—Bejes—Lago de Andara—Tielve: Cabrales—Camarmena: Cabrales—Puen

te de Poncebos sobre el Cares—Aronas de Cabrales—El Naranjo de Bulnes—Vista del Mier y el puente Lornia: Cabrales—Don Santiago González Encinas—Don Jesús de Monasterio—Estatua del Monasterio—Giras campastres en Santo Toribio de Liébana—Juego de bolos.

**TEXTO**—Dedicatoria—Prólogo—**LIÉBANA**—Ligera reseña histórica—Datos geográficos y estadísticos—Clima—Producciones—División administrativa (con un censo completo de población)—División Judicial—División eclesiástica—Tributación—Itinerario de Unquera a Potes—**POTES**—La iglesia parroquial—El convento de San Raimundo—La conferencia de señoras de San Vicente de Paul—El Hospital—El Teatro—Sociedad Económica de Amigos del País de Liébana—El Sindicato Agrícola Lebaniego—Telégrafo público—Servicio de Correos—**EXCURSIONES**—Santo Toribio—El valle de Bedoya—La Virgen de la Luz—Santa María de Piasca—Peña Labra—El cuchillo de Hormas—Santa María de Lebana—El castillo de Casillas—Vega de Liébana—**LOS PICOS DE EUROPA**—Itinerario de Potes a los Picos—Los pueblos de Aliva—Llorozas—Peña Vieja—D. Alvaro a Potes por Espinama—Itinerario de La Hermida a los Picos—Andara—Cabrales—Lebaniegos—Ilustres—La mujer lebaniega—A natas—Los cantos populares lebaniegos—Romerías—Los bolos—En pro del turismo; la asociación «Picos de Europa»—Un deber nuevo: para los lebaniegos.

### PRECIOS

En España . . . 3 pesetas En América . . . 5 pts (franco de porte)

### Sitios de venta

En Santander—Librería General, (Acera del Correo), y en las principales librerías.

En Potes—En la relojería de don Manuel Bustamante

Los pedidos de provincias y Ultramar dirigáense al administrador de este periódico. A los suscriptores que remitan su importe por anticipado, se les servirá el libro franco de porte, añadiendo el costo del certificado cuando así deseen recibarlo.

### JUICIOS DE LA PRENSA

## LOS PICOS DE EUROPA

De un libro nuevo, de un libro tan modesto como interesante, que acaba de salir a la luz pública editado con noble afán por el semanario *LA VOZ DE LIÉBANA*, tomamos hoy asunto para la crónica de esta sección. Trata la obra de la región lebaniega y los Picos de Europa. Contiene una reseña histórica de aquel bellísimo rincón de la vieja Cantabria, datos geográficos y estadísticos, monumentos, santuarios, costumbres y lebaniegos ilustres. De todo esto, de lo importante e interesante del libro, bibliográficamente considerado, ya hablaremos otro día en el lugar correspondiente del periódico. Hoy, en sitio preferente, solo tratamos de su aparición en relación con algo que importa extraordinariamente a los intereses generales de toda la provincia.

Se trata de los Picos de Europa. Este libro modesto hace de ellos una descripción fundadora y sobria, a la vez, con la que se puede lograr noticia muy completa de aquella hermosísima región, mucho menos conocida acaso de españoles que de extranjeros, de aquel extraordinario pedazo de la cordillera pirenaica que, por valer tanto y ser tan digno de admiración y atención, lo pasa lo que pasó en nuestra patria a muchos grandes hombres: que tuvo que venir de fuera de fronteras su justa fama para que por acá se diese cuenta la gente de lo que eran y valían. Los Pi-

cos de Europa, los maravillosos Picos de Europa, dentro de la provincia de Santander, podrían ser tanto como son para el colosal industrialismo del deporte de los viajes, los más bellos y famosos rincones de los Alpes Suizos. Muchas veces lo hemos escrito en *El Cantábrico*, recordando siempre para ello al insigne e inolvidable don Augusto González de Linarens, que constantemente se lamentaba de que la Montaña no pensase en atender tan claro como extraordinario veneno de riqueza.

Este libro de *LA VOZ DE LIÉBANA* quizá venga a favorecer de modo eficaz la posibilidad de hacer algo práctico para lograr poner los primeros jalones a una empresa de explotación del turismo en los Picos. Por nuestra parte hemos de hacer lo posible en la obra de patriótica propaganda que el querido colega lebaniego ha iniciado tan dignamente. Ejemplares de esa interesante Guía de Liébana y los Picos, serán enviados por *El Cantábrico* donde conviene que sean conocidas y codiciadas las bellezas y los provechos que los Picos brindan.

Como dice muy bien el libro, «la salvación está en promover conscientemente una situación opuesta a la de ahora: en hacer que unos pueblos aislados e ignorados, que a título de calma y de reposo o de desconfianza en la propia vitalidad, se encierran en sí mismos y van languideciendo *viva abajo*, se llenan del estruendo del turismo cosmopolita...»

(De *El Cantábrico*)

## La emigración

Continuamente recibimos cartas de aprobación que desde todas partes nos envian quienes se han percatado de los graves perjuicios que para los individuos para la región y para la patria lleva consigo la emigración desatentada y ciega que está arrancando del país a tantas familias. Eso nos demuestra que nuestra ya vieja campaña sobre este tema va bien orientada y puede, todavía, prevenir muchos males. Sobre todo si en ella nos ayudan cuantos, sintiendo amor al pueblo y a la tierra, caridad por los fracasados, patriotismo en una palabra, puedan proporcionarnos datos y noticias fidedignas de los desengaños y de las desventuras sufridas en América por los emigrantes.

La otra campaña, la engañadora y criminal de los *ganchos* de embarque, la desinteresada pero errónea de los que solo ven su éxito individual y a través de él miran todo el problema, la de ofertas y anuncios y lecturas seductoramente peligrosas para quienes no saben o no pueden contraponer a ellos otras diametralmente opuestas, esa campaña se hace en todas partes. Justo es que alguien acometa la otra.

Por eso suplicamos a nuestros lectores que colaboren eficazmente a esta obra de reflexión y de defensa, remitiéndonos cartas, periódicos, cualquier medio que sirva para poner de bulto—mejor cuanto más de cerca toque el relato a los comunicantes—la horrible miseria que se esconde en las ciudades americanas, bajo el torbellino de las emigraciones, y los daños directos e inmediatos que la vida de Liébana y de otras comarcas como ella, sufre y sufrirá por consecuencia de la huida de sus hijos. Inutil es decir que callaremos nombres y calidades personales cuando así se nos pida, porque lo que aquí importa es ver y hacer una dolencia general, no saber quién la sufre en particular.

Para mejor corroborar los asertos expuestos en el artículo que, con el título de «Liébana se va», publicamos en nuestro número anterior, tomamos del periódico *El Diario Español* de Montevideo, el siguiente mensaje que los miles de hambrientos y errabundos españoles han elevado al ministro de S. M. en el Uruguay, Sr. Marqués de Medina, que textualmente dice:

«Exmo. Sr.:

Los que abajo firman, todos ellos obreros sin trabajo desde varios meses, y españoles de nacionalidad, se dirigen a V. E. para manifestarle que hallándose en condiciones económicas insostenibles, quisieran que las autoridades españolas en el Uruguay elevasen al Gobierno de S. M. el Rey Alfonso noticia de nuestra situación y de nuestros deseos.

«Sin trabajo y sin hogar y en la imposibilidad de encontrarlos, nuestra situación no puede ser, como V. E. comprendrá, más insopportable. Deseáramos, pues, retornar a nuestra patria; pero carecemos de medios para ello. Por si el excelentísimo señor ministro de España en el Uruguay quiere interpretar nues-

tos anhelos y elevarlos ante el Gobierno de S. M., nosotros, de acuerdo con la campaña de nuestro órgano en la prensa de esta capital, *El Diario Español*, y con nuestras necesidades pedimos a nuestro Gobierno que nos facilite los medios de volver a nuestra patria, que abandonamos a un conjuro de entusiasmos juveniles y de propagandas engañosas por agentes de emigración.

Con nosotros, excelente señor, hay miles de españoles en América que anhelan volver a nuestra patria, donde por duras que sean las luchas por la existencia, el obrero obtiene, al fin, éxito en sus esfuerzos.

Seguros de que el excelentísimo señor ministro de España en el Uruguay sabrá atender nuestra petición, dámole anticipadamente las gracias.

Dios guarde a V. E. muchos años.  
Montevideo, 19 Sept. de 1913.

### PROPAGANDA CRIMINAL

*El Porvenir*, de Valladolid, y luego otros periódicos de provincias, entre ellos, en la nuestra, *El Heraldo de Campeón*, de Reinosa, que es de donde nosotros lo tomamos, han publicado una carta de un señor de León de la cual son los párrafos siguientes:

Den ustedes la voz de alerta a los castellanos. Por diferentes pueblos de Castilla andan varios individuos, reclutando emigrantes engañosamente; pero no con los engaños de siempre de promesas estupendas, sino con un nacido ardil, antipatriótico, criminal. Van diciendo a la gente moza, que, a causa de la gravedad de los sucesos de Marruecos, el Gobierno va a llamar a las armas a todos los hombres desde el 1903 a la fecha; y que, como Alemania y los Estados Unidos ayudarán eficazmente a los marroquíes, los españoles pueden considerar que serán llevados a una muerte segura. Por lo tanto por el instinto de conservación se impone la emigración para eludir el servicio de las armas.

Es de advertir que esos mismos individuos, que excitán tan villanamente a la emigración, van vendiendo, mejor dicho, regalando bibles protestantes.

También en *La Independencia*, periódico de Almería, se dice poco más o menos lo mismo, y esto prueba que existe un plan premeditado, antipatriota y criminal, y que además, al estar unido a la propaganda y regalo de libros protestantes, une a los dictados anteriores el de anticatólico.

Llamamos la atención de todos para que estén alerta y denuncien ante las autoridades, como es deber hacerlo, a quienes realicen propaganda tan infame y mentirosa que, lo mismo que ha invadido aquellas regiones, puede invadir la nuestra.

## UN EJEMPLO QUE IMITAR

Con el título de «Apuntes e Ideales para un Proyecto de traída de aguas a San Vicente de la Barquera» hemos recibido un pequeño folleto en el que nuestro respetable amigo y querido Maestro don Norberto Arénas, hace un

entusiasta llamamiento! a todos los amantes de aquella pintoresca villa para llevar a cabo la realización de tan beneficiosa mejoría, ha ya muchos años acariciada por el señor Arenas.

Potes y toda Liébana han de ver con simpatía cuánto redunde en beneficio de la vecina villa, con quien tantas relaciones nos unen y donde tan numerosa colonia lebaniega pasa la temporada de verano.

Nosotros, que entro los recuerdos de nuestra infancia conservamos el de la famosa chalupa de Genaro, que en un mismo verano alternábamos nuestros baños en el *Río aladero* con los del *Pozo de la Estacada*, que entre las emociones más intensas de nuestra vida guardamos la que nos produjo contemplar desde el alto de la Barqueria la entrada de las traíneras por la barra la tarde del sábado de Gloria de 1878 y que sentimos por nuestro viejo Maestro un respetuoso cariño y una sincera amistad, aplaudimos su iniciativa y esperamos que a su entusiasta llamamiento hian de responder todas las fuerzas vivas de San Vicente para reunir los elementos necesarios a la realización del proyecto.

Cálcula el señor Arenas en 50.000 pesetas el coste de las obras, y con solo 100 instalaciones al precio módico de 2.50 de cánón cada mes, asegura un interés del 6% al capital invertido, y con esas garantías no ha dc ser empresa difícil reunir aquella cantidad.

Es una necesidad sentida de siempre en San Vicente la del agua potable, y no dchieran los vecinos reparar en sacrificios para dotar al pueblo de mejora tan importante.

También en Potes se ha pensado alguna vez en dotar al pueblo de abundante agua potable, pues las fuentes quo actualmente existen son insuficientes para las necesidades del servicio público, están en pésimas condiciones higiénicas, y algunas de ellas se agotan durante el verano. El agua de los ríos quo se usa en todas las casas para la mayor parte de los servicios domésticos y aún para beber, debiera proscribirse su uso en absoluto por higiene y salubridad pública, pues recogiéndose generalmente después de desaguar en el cauce del río alcantarillas y retretes, son un seguro medio de contagio de muchas enfermedades, y vehículo de gérmenes patógenos e inmundicias de todas clases.

Potes no será nunca un pueblo higiénico, limpio y urbanizado, mientras no se le dote de un buen sistema de alcantarillado con el que comuniquen todas las casas, y es inútil pensar en una red de alcantarillado mientras no se disponga de agua abundante para la limpieza de las cañerías.

La obra será costosa, pero ante la necesidad no debe repararse en gastos. Lo que hace falta es proponerse decididamente hacer la obra, luego estudiarla detenidamente y encargar el proyecto a persona competente; después, cuando ya se sepa el coste de las obras y se hayan calculado con la posible exactitud los rendimientos que por cánón de concesiones haya de producir, será ocasión de pensar en los medios de reunir el capital necesario para la ejecución, bien fuera contratando el Ayuntamiento un empréstito, bien por medio de acciones u obligaciones amortizables que se suscribieran entre los vecinos, como el señor Arenas propone hacer en San Vicente.

## "Picos de Europa,"

Entre los elementos que en mi artículo anterior enumeraba como indispensables para los fines de la Sociedad "Picos de Europa", citaba dos: uno, los planos e itinerarios y otro el refugio.

Respecto de aquellos, parece que hay en la Directiva de la Sociedad quien se está ocupando de su confección.

Pero respecto al refugio, aunque es propósito decidido su construcción, y aquella junta lo hace cuestión de honor, no es suficiente el esfuerzo personal de los tres que la constituyen; ni lo es su labor buscando tipo o modelo, clase de materiales, lugar del emplazamiento e importe total de la obra, para que el refugio se haga.

Será este un trabajo preparatorio importante, puesto que nos dará el cómo y el cuánto del problema a resolver, pero que necesita, más que ningún otro, de la cooperación de que hablé el otro día.

Es casi seguro, que en la primer junta general quo celebre la Sociedad a que me refiero, se presentará por uno de sus socios, una memoria referente a la cuestión quo nos ocupa; en cuya memoria se tratará principalmente de la cantidad necesaria para la construcción del refugio, y de la manera de reunirla.

Si la memoria fuese aprobada, sería entonces la ocasión muy oportuna para que todos contribuyésemos con nuestro esfuerzo personal, ofreciendo como epílogo una importante recaudación.

Hay en Liébana y fuera de ella, un núcleo de lebaniegos de cultura y posición económica y social elevados, de los cuales se debe, y se puede, esperar la mas decidida y eficaz cooperación. Por que su cultura les hará ver la trascendental importancia de su obra, su posición les dará los medios de realizarla; su posición social les aconsejará sean los iniciadores de todo movimiento de progreso, y su calidad de lebaniegos, encauzará sus iniciativas hacia el país que les vió nacer.

Yo espero que todos ellos respondrán al patriótico llamamiento de la Sociedad "Picos de Europa".

Yo creo que ninguno abandonará su puesto de honor en esta campaña.

Y conste que yo soy de los que dan trigo antes y después de predicar; por eso, la primer cantidad que para la construcción del refugio, reciba la junta directiva de la Sociedad "Picos de Europa", será entregada por

UN ALPINISTA

## La educación de la niñez

He aquí una cuestión pedagógica que en la época actual es objeto de grandes controversias, principalmente por parte de aquellos que, por derecho natural y divino, están llamados a velar en todos y cada uno de los momentos de la vida, por la educación e instrucción de los que han de ser los ciudadanos del porvenir, y en cuya dirección están vinculados los progresos de la sociedad.

Todos los pedagogistas y pedagogos prácticos están conformes en afirmar que, los padres son los únicos que tienen el amor y cariño suficiente para educar a sus hijos, porque tienen el dominio del autor sobre su obra; pero, ¿qué hacen los padres que redunde en provecho de la educación de sus hijos? Quizá me equivoque, pero estoy seguro que no, al afirmar que, además de no hacer nada, son en muchos casos una rémora para que el maestro dé a aquellos una dirección adecuada con el fin que persigue.

Todos sabemos que la instrucción primaria es el conjunto de conocimientos indispensables a toda persona civilizada, y ¿a qué reducen esta instrucción la mayor parte de los padres? pues a que sus hijos aprendan a resolver problemas, sin ocuparse para nada del estudio de la Aritmética, y a que sepan leer y escribir, sin estudiar Gramática; ¡se habrá visto absurdo mayor! Y luego, cuando sus hijos les pueden ayudar algo con su trabajo, les quitan de la escuela, y si algo han aprendido, que habrá sido me-

cánicamente, lo olvidan por completo, sin que en su inteligencia quede la más infima reminiscencia; y luego, critican a los maestros acusandolos de incapaces para el desempeño de su profesión, cuando ellos y solo ellos son los incapaces para cumplir las obligaciones que tienen respecto de sus hijos, y por tanto la causa por la cual, no se da a aquellos la instrucción necesaria.

¡Son éstos solamente los conocimientos necesarios para que el hombre pueda llenar cumplidamente su misión en la tierra, tanto en relación con la vida temporal como con la espiritual? ¡No tiene el hombre que vivir aquí sobre la tierra? pues entonces ¿porqué no se le ha de enseñar Geografía, para que la conozca tanto en su parte física como política y descriptiva? Para probar la importancia de ésta asignatura creo que bastan las palabras del célebre naturalista Linneo que decía: «el que no conoce la Geografía de su patria puede considerarse como un extranjero en ella».

Todos tenemos deberes que cumplir y derechos que defender, y si es cierto ¿porqué no enseñar en las escuelas algunas nociones de derecho? Seguramente que si se diera a esta asignatura la importancia que realmente tiene seríamos más prudentes en el decir y hacer, y con ello daríamos un gran paso en el camino de la civilización y del progreso.

La generalidad de los niños que asisten a nuestras escuelas, se han de dedicar cuando hombres al trabajo del campo; luego entonces no será absolutamente necesario enseñar a los niños Agricultura para que conozcan, siquiera, someramente los adelantos que en el referido ramo se han hecho, y salgamos de la rutina a que tan peggados se hallan nuestros labradores?

No es el trabajo una ley dictada por el sabio de los sabios, allá en las puertas del paraíso y de cuyo cumplimiento no puede sustraerse ningún hombre; pues entonces, ¿porqué no ensayar al niño el trabajo manual para adiestrar su mano y habituarle al trabajo para que el día quo deje la escuela se halle dispuesto a dar cumplimiento a la expresada ley?

Razones parecidas pueden darse de las demás asignaturas las cuales me abstengo de anotar, por considerar que no se necesita de gran desarrollo de inteligencia para comprenderlas.

Esto es lo que hacen los padres por la educación de sus hijos, y luego cuando se hallan desarrollados, en su parte física, los mandan a América, sin pararse en considerar que no tienen la instrucción necesaria para desempeñar los cargos a que generalmente se dedican; pero no bien han pisado el suelo extranjero, vuelven la vista atrás y desalumbran al ver la escuela, aquella a la cual no asistieron el tiempo preciso para instruirse; pero ya es tarde y ante esta imposibilidad, corren buscando soñadas riquezas, y errantes de una parte a otra, maldecen hasta la hora en que pensaron dejar a su querida patria.

Si alguien me dice que esto no es cierto, pregúnteselo a los que han pisado el suelo americano y éstos, más prácticamente que yo, sabrán sacarles del error en que desgraciadamente viven.

TIMOTEO MARTÍNEZ

Pasaguero 25-11-1913.

## El talismán

III  
(Continuación)

Los ancianos enterraron a su hijo en el inmenso cementerio nuevo, que estaba a dos kilómetros de distancia, y regresaron a su casa sombría y silenciosa. Había sucedido todo tan deprisa, que apenas podían darse cuenta de que fue-

ra verdad, y seguían esperando que sucediese algo que les quitase de encima un peso demasiado grande para sus corazones; pero los días transcurrieron y la resignación sustituyó a la espera; esa resignación desesperada de los viejos, que algunos llaman apatía. A veces, apenas cruzaban dos palabras, no teniendo nada que decirse, y los días se hacían insoportables.

Una semana después el anciano se despertó de noche, extendió el brazo y se halló solo. La habitación estaba en tinieblas y el rumor de contenidos lamentos llegaba desde el balcón. Se incorporó y escuchó.

—Ven —dijo con ternura.— Vas a oír frío.

—Más frío tiene mi hijo —contestó la anciana, y siguió llorando.

El rumor de sus suspiros se extinguía en los oídos del viejo. La cama estaba caliente, tenía sueño y éste se apoderó de él. De pronto, un grito de su esposa le despertó asustado.

—La pata —gritaba.— *La pata de mono!*  
—¿Qué ocurre? —acertó a preguntar Mr. White.

La anciana, tambaleándose, se acercó al lecho.

—La necesito —dijo con voz reposada.— Espero que no la habrás tirado.

—Está en la sala —sobre el aparador, —contestó Mr. White sorprendido.— Para qué la quieres?

Su esposa, gritando y llorando al mismo tiempo, le abrazó.

—Ahora he caído en ello —dijo con voz histérica.— Parece mentira que no me haya acordado antes, que no te había acordado antes.

—De qué iba a acordarme?

—De los otros dos deseos —repuso Mrs. White —no se ha realizado nada más que uno.

—Y no es bastante? —exclamó el anciano con fuerza.

—No, no es bastante; tenemos que expresar uno más. Levántate y deseá que nuestro hijo vuelva a la vida.

El viejo apartó rápidamente las sábanas.

—Dios mío! Estás loca —exclamó con espanto.

—Anda, anda! Busca el talismán y deseá lo que te digo. Mi hijo!

Mr. White encendió la luz.

—Acuéstate. No sabes lo que estás diciendo.

—El primer deseo se cumplió —dijo la anciana —; por qué no ha de cumplirse el segundo?

—Fué mera coincidencia.

—Anda y deseá —grito Mrs. White con extraordinaria agitación.

El anciano se volvió hacia ella, la miró y su voz se hizo apenas audible.

—Hace diez días que ha muerto, y, además... sin ésto jamás te lo hubiera dicho. Además, no pude conocerle más que por la ropa que llevaba. Si entonces estaba demasiado horrible para que tú le vieras, ¿cómo estará ahora?

—Devuélmelo! —gritó la anciana dirigiéndose a la puerta.— Acaso crees que tengo miedo del hijo que crié a mis pechos?

(Continúa)

## CRÓNICA DE LA SEMANA

Una protesta de los estudiantes de Barcelona contra la «Canadiense», Sociedad explotadora de los tranvías de dicha ciudad, con motivo de haber sido atropellado un niño por un tranvía de dicha empresa, dio lugar a que la Guardia civil hiciera varias descargas frente a la Universidad y penetrara en el edificio, no obstante las protestas de algunos catedráticos que se hallaban presentes.

Esta actitud de la fuerza pública ha originado nuevas protestas y reclama-

# Para Baldosas dirigirse a JOAQUIN MADRAZO MENDEZ NÚÑEZ II Santander

ciones por parte de los estudiantes de Barcelona, a los que por solidaridad se han unido los de las demás Universidades y de la mayor parte de los centros docentes de España, y durante toda la semana han estado sin entrar en las clases y organizando reuniones y manifestaciones para unir su protesta a la de los estudiantes de Barcelona.

Es probable que estos días de vacaciones se empalmen con los de Navidad.

S. M. el Rey salió de París para Viena donde actualmente se encuentra, habiendo quedado en París S. M. la Reina por no haberla permitido acompañar a su augusto esposo una ligera indisposición que sufrió en aquella capital, y de la cual afortunadamente se encuentra ya restablecida.

La situación de Méjico continúa siendo tan crítica como cuando escribimos nuestra crónica de la semana pasada. Cada vez parece más inevitable la intervención armada de los Estados Unidos, en cuyo caso no es posible prever las consecuencias. Algunos telegramas han dicho que se asegura con insistencia que el Gobierno mexicano ha celebrado con el Japón un tratado en virtud del cual el Japón auxiliará a Méjico en el caso de una guerra con los Estados Unidos. De ser cierta esta noticia puede que haga a los Estados Unidos meditar mucho antes de decidirse a invadir el territorio de Méjico.

El Gobierno ha dado orden al aposadero de Cádiz para que se prepare inmediatamente para marchar a Méjico el acorazado Carlos V.

En el Ferrol se ha declarado una huelga en los talleres del Arsenal. El número de huelguistas pasa de 3.000.

Con tal motivo se han paralizado completamente las obras de los acorazados Jaime I y Alfonso XIII.

En el Arsenal solo han entrado al trabajo los obreros ingleses. Se han suspendido las publicaciones de los periódicos.

Los obreros del puerto han secundado a los del Arsenal, negándose a descargar los buques.

## ALBUM POETICO

### Colegio del hidalgo con su espada

Candal el más querido  
de todo caballero bien portado  
que se mira servido  
y se siente esforzado  
llevando su tizona en el costado.

Del Tejo en la ribera  
por un rayo de sol fuiste forzada;  
garra de un alma fiera  
en cien muertes cebada  
y de otros mil aceros cortejada.

Aliento de Castilla,  
siempre en la tierra y en el mar triun-

fante  
por ti en la noche brilla  
mi estrella rutilante,  
norte, guia y amor del navegante.

En medio de mis penas  
fuiste mi único amor. Hechas pedazos  
saltaron mis cadenas.  
siempre por ti; y mis brazos  
te quitas el orla a cintarazos.

Recia espada sangrienta  
por el aliento de mi amor brumada,  
hoy me mires sedienta  
de la sangre vertida,  
rojos manjares que te dan la vida.

Leyme del guerrero  
que a todos de su amor, más la mención  
nunca manche tu acero  
porque en tu cuerpo brilla  
el alma encantada de Cavilla.

.....  
Cuando pierda mi brazo  
las fuerzas de titán con que me alientas,  
abrires mi regazo,  
y oleadas sangrientas  
daré mi corazón sobre tu lizo  
y las dos almas en estrecho abrazo  
hacia otras luchas volarán sedientas.

Enrique López Alarcón

## AL VUELO

Los precios que rigieron en el mercado el lunes de esta semana fueron:  
trigo a 31 y 32 reales cuarto  
cebada 22 reales cuarto  
garbanzos 14 reales emisa  
patatas 5 reales arroba  
huevos 7 reales docena  
manteca 4 reales libra  
Manzanas repinadas a 18 reales arroba

La semana próxima se celebrará en la Audiencia provincial de Santander y ante el Tribunal del Jurado la vista de las causas siguientes procedentes de este Juzgado de Instrucción.

El día 1º la causa por robo seguida contra Daniel Vega Páez, José Sánchez Guarlo y Domingo Ortiz.

Los días 3 y 4 la causa por malversación, contra Joaquín Collantes y Gonzalo Rodríguez Batista.

Los días 5 y 6 la causa por asesinato contra Florencio Bedoya.

También está señalada para el día 10 la vista ante el Tribunal de derecho de la causa por hurto contra María Heras.

El Cabo de la Guardia Civil, jefe del puesto de Aguilar de Campoo don Fructuoso Polo Santamaría ha prestado un relevante servicio pues a sus gestiones y a su celo se debe la detención de los que estafaron 500 pesetas, por el procedimiento del sobre o del cambazo el día 2 del corriente mes en esta villa al vecino de Tuvienco José García Casado.

El referido cabo al tener noticia del tema, practicó con éxito algunas pesquisas, y detuvo el día 5 en Aguilar a Eusebio Viana Noriega de 22 años recogiéndole pesetas 102, 30.

A esta detención siguió la de otro de los presuntos autores Blas Martínez (el Abuelo) electuado por la Guardia Civil del Astillero, encontrándole 300 pts.

Ambos detenidos y las cantidades expresadas fueron remitidos a disposición del señor Juez de Instrucción de Potes.

Se encuentra bastante aliviado de su envergadura el digno vicario encargado de esta Parroquia don Eleuterio Lasa a quien el miércoles le fue administrado el Viático, asistiendo al acto el pueblo en masa.

Hacemos votos por su pronto y total restablecimiento.

Gabanes Sastrería de Marcelo Aguirre San Francisco 25 Santander

En Unquera falleció el Lunes, 24 del actual, don Fidel Velarde, que contaba en la edad con numerosos conocimientos y anastasias y cuya fonda de Unquera fue durante muchos años punto obligado de parada de todos los lebaniegos, hasta que al inaugurar la línea ferrea e instalarse la estación en la orilla derecha del río, quedó la fonda de Velarde, situada en la orilla opuesta de Bustio, un poco separada de la ruta de coches y automóviles.

Descanse en paz y reciba su familia el testimonio de nuestro pésame.

Ha fallecido el jueves en Mantinos (León) el anciano y respetable Párroco de dicho pueblo don Antonio Álvarez de Miranda, tío de nuestro amigo y suscriptor don Jacinto A. de Miranda y de doña Ana A. Miranda esposa del ilustrado médico titular de Cabezon de Liébana don Vicente M. del Arenal a quienes enviamos nuestro sentido pésame.

.....  
Trajes y abrigos de señoras: sastrería de Marcelo Aguirre, San Francisco 25 Santander

En Santander ha sido pedida la mano de la preciosa señorita Sofía Casanueva Carrera, para nuestro estimado amigo don Norberto Cabeza Garrido.

La boda se celebrará en el próximo mes de Enero.

.....  
Trajes: sastrería de Marcelo Aguirre, San Francisco 25, Santander

Ha salido para Santander, donde pasará una temporada la respetable señora de Vega de Liébana doña Natalia Salcedo y Enriquez.

En la mañana de hoy salieron de Potes en viaje de regreso a Villafranca del Bierzo, el Administrador de Correos de aquella villa don Fidel Gómez de Esterría y su señora doña Eufemia Camazón.

La Exma. Diputación Provincial ha aprobado una proposición de los señores Reda, Sánchez y Escajedillo para que se consignen 2.000 pesetas para la repoblación de los viñedos en Liébana.

Felicitamos a dichos señores Diputados por su iniciativa y bien vendrá que se ayude a los labradores lebaniegos en esta magna obra de la reconstitución de tan importante ramo de riqueza.

Ha sido nombrado Secretario del Juzgado municipal de San Vicente de la Barquera, nuestro amigo el Sargento retirado de la Guardia Civil don Santiago Pérez Blanco, que desde hace varios años venía desempeñando la Secretaría de este Juzgado municipal.

Damos la enhorabuena al señor Blanco por su nombramiento y le deseamos muchas prosperidades en el nuevo cargo.

.....  
Sombres y gorras: sastrería de Marcelo Aguirre, San Francisco 25, Santander

En poder del oficial de la Guardia Civil de esta villa se halla un billete de banco cuya cantidad y número se reserva hasta que se presente la persona que se le haya extraviado, dicho billete fué hallado en la vía pública por un niño de dicho oficio.

.....  
AUTOMÓVILES DEVA  
Servicio de invierno  
Empezará el próximo martes 2 de Dic.  
Salida de Potes-Los martes, jueves y sábados a las 8 de la mañana para llegar a Unquera a las 10.

Salida de Unquera-Los mismos días, martes, jueves y sábados a las 10 y 45 minutos para llegar a Potes a las 12 y 45 minutos.

.....  
COMANDANCIA DE LA GUARDIA CIVIL  
DE SANTANDER

Siendo necesario contratar el arrendamiento de un edificio para el servicio de la Guardia Civil del puesto de Potes, se invita a los propietarios de fincas urbanas encuadradas en la expresada población a que presenten sus proposiciones extendidas en papel del Timbre de la clase 11º a las doce del día que cumpla el término de un mes de publicado este anuncio en el «Boletín Oficial» de la provincia, (y como quiera que apareció publicado en el Bo-

letín del día 30 de Octubre último, termina el referido plazo a las doce del día 30 del mes actual) al Jefe de la Línea de Potes en la casa cuartel del Instituto calle del Obispo número 19 de dicho pueblo, donde se halla de manifiesto el pliego de las condiciones que ha de reunir el edificio que se solicita. Las proposiciones deberán expresar: el nombre y vecindad; si es propietario o su representante legal; calle y número donde se halla situado el edificio que se ofrece, el precio del arriendo y la manifestación de que se compromete a cumplir todas las condiciones con signadas en el pliego de corso.

Potes 24 de Noviembre de 1913

El Jefe de la Línea  
JESÚS PAJARES PAULO

## Pasatiempo

En una granja de la infinidad de variedades de animales domésticos que en ella existen hay 54 de los cuales parte son conejos y parte gallinas, entre todos ellos suman 154 patas ¿cuántos son conejos y cuantas son gallinas?

MANUEL CAMPÓN  
Meré 11-4-1913

## POSTALES DE LA REGIÓN

En los establecimientos de don Abel Otero, don José Fernández Nieto y don Flavencio Castelac, se ha puesto a la venta una preciosa colección de tarjetas postales admirablemente editadas, con reproducciones de la Sma Cruz del Camarín de Santo Toribio, y vistas de Potes, y de otros pintorescos sitios de Liébana.

Se venden a 0,20 céntimos.

La colección de 10 postales comprende: Camarín de Santo Toribio. Santísima Cruz. Vista parcial de Potes, con el Puente y Torre de la Carcel.

Vista de Potes en un día de nieve.

Otra vista de Potes en un día de nieve.

Vista de Castro.

Vista de Salarzón.

Entrada al desfiladero de La Hermida.

Vista de Mogrovejo.

Puente de la Barca, en la carretera de La Hermida.

La VOZ DE LIÉBANA se encarga de remitir la colección completa a sus suscriptores de España y América por correo certificado mediante el envío de 2,50 pesetas.

## Blas Martínez CIRUJANO DENTISTA

Especialidad en dentaduras.  
Extracciones sin dolor con el empleo de los mejores anestésicos.

Gabinete dental  
Menesio Sobrino, núm 3  
LILIANES

## Sastrería de Tarno PANES

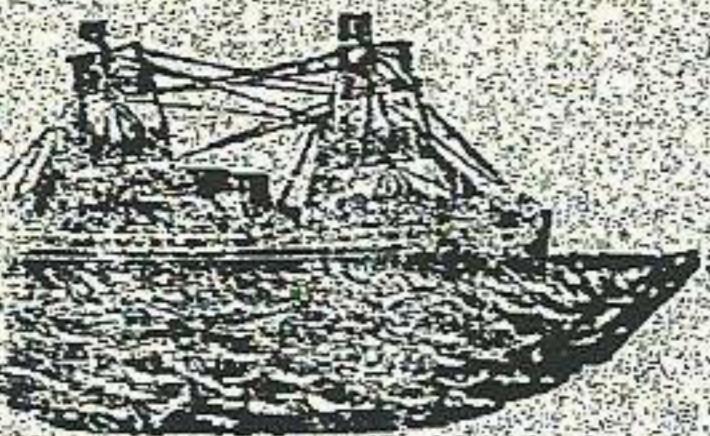
Esta acreditada casa ventajosamente conocida en la región lebaniega, manda todos los lunes su Corredor a Potes, que se hospeda en la FONDA LA NUEVA

Grandes existencias en panería nacional e inglesa

Impermeables ingleses  
Camisería tanto de confección a la moda del día como para la medida.

PRECIOS ECONÓMICOS, 5N  
COMPETENCIA

POTES - Imp. de LA VOZ DE LIÉBANA



Vapores Correos españoles

De la

Compañía Trasatlántica

Línea de Cuba y Méjico

Salidas fijas el dia 19 de cada mes

e Diciembre saldrá de Santander a las tres de la tarde el vapor

**ALFONSO XIII**

a y Veracruz, admitiendo pasaje y carga. Precio del pasaje en tercera ordinaria: Para 225, 11 de impuesto y 5 de gastos de desembarque. Para Santiago de Cuba, en compañía: 260, 11 de impuesto y 5 de gastos de desembarque. Para Veracruz, 250 y 5 de

Línea del Ito de la Plata

Salidas fijas el último día de cada mes a las tres de la tarde.

Noviembre saldrá de Santander el vapor CATALUNA admitiendo pasajeros de 3<sup>a</sup> clase 10 en cada vapor de cada hélice «Infante Isidro de Borbón» de la misma Compañía de Santander hasta Montevideo y Buenos Aires 100 pesetas, incluyendo impuestos y ferries, en Santander se tienen hijos de ANGEL PÉREZ y compañía, Muelle, Telégrafo

restaurante El Cuartelillo

DE

**GONZÁL O ELIZALDE**

Puente Quiñ 20—SANTANDER

Se anuncia y acredita Restaurante, se sirve de comer a todas horas equitativas, con especial esmero que siempre le ha distinguido a la carta y por cubiertos.

Tres huéspedes, a precios convencionales.

Calle del Puente, Esquina a Ruaménor  
SANTANDER

**EL AGUILA**  
Francisco 30 Santander  
cursales en las principales poblaciones

Confecciones de todas clases para señora, caballero, niña y niño

novedades en artículos de Camisería, Peletería, Sombrerería, Géneros de punto, Corbatería, Guantería, Bastones, Paraguas, etc; etc

o fijo

Pídase el catálogo general

**GRAN SOMBRERERIA**  
DE  
**ALFREDO RIVERO**  
SUCESOR DE SOCASA

Altas novedades en toda clase de sombrereras para caballeros y niños.

Plaza Vieja 4, SANTANDER.

**La Voz de Liébana**

periódico regional de intereses generales

Período de suscripción

Cuba	un año—6 pta
de España	—8 —
Extranjero	—20 —

Esquelas mortuorias

En primera plana  
Plana entera 200 pta  
Media plana 150 —  
A tres columnas 50 —  
A dos columnas 30 —  
A una columna 20 —

**Tarifa de anuncios**

En cuarta plana

	un año	Medio año	Una inserción
Plana	250	150	25
Media plana	150	90	15
Media plana	80	50	10
Media aviso	50	30	5
	50	30	10
	90	20	5

En tercera plana

**HAMBURG-AMERIKA LINIE**

Vapores Correos Alemanes

Servicio bimensual entre Santander, Habana Veracruz Tampico y Puerto México

Salidas fijas los días 3 y 20 de cada mes

Próximas salidas para

Habana Veracruz Tampico y Puerto México

**3 de Diciembre Corcovado****20 Diciembre Furst Bismarck**

Estos vapores admiten pasajeros, correspondencia y carga para dichos puertos así como soda clase de mercancías, con conocimiento directos para los puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto México.

Precios de cámara muy económicos

**Precio de 3<sup>a</sup> clase**

Para Habana pts. 225, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque.

Para Veracruz y Tampico pts. 250 y 5 de impuestos

**PRECIO DE 3<sup>a</sup> PREFERENTE**

Para Habana Pesetas 425, 11 de impuesto y 5 de gastos de desembarque

Para Veracruz y Tampico, pesetas 450 y más los impuestos

Esta clase solo la tienen los vapores Piranga y Corcovado

Para informes sobre pasaje y carga dirigirse a

**CARLOS HOPPE Y COMPA.— LA**  
Pasaje de Feuda, 29, entresuelo. Teléfono num. 102**VAPORES CORREOS FRANCESES**

VIAS LOS MAS RAPIDOS Y DIRECTOS A LA

**HABANA Y VERACRUZ**

Por los magníficos vapores

Espagne

**LA NAVARRE**

Salida de Santander todos los meses el dia 22, más el 6 de Abril 6 de Mayo, 6 de Octubre y 6 de Noviembre.

Servicio con Colón y Puerto Limón y escalas por los hermosos vapores Guadalupe

Perou

Salidas de Santander cada cuatro jueves con correspondencia, pasajeros de todas clases y carga para Venezuela y Colombia directamente y con trasbordo en Colón-Panamá para los puertos del pacífico.

Se expiden pasajes de tercera clase a precios reducidos

Abordo de todos los transatlánticos de esta Compañía se habla español, teniendo para los señores pasajeros de tercera clase cocineros y camareros españoles.

La cocina es española y a los pasajeros de tercera clase se les da pan fresco y vino en todas las comidas.

Para informes y billetes de pasajes dirigirse a los señores

**VIAL HIJOS. MUELLE 25—SANTANDER****Campos Eliseos de Lérida**

Gran Centro de Producciones Agrícolas

Director propietario: D. Francisco Vilardal y Codina

Proveedor de la Asociación de Agricultores de España

Especialidades que recomiendan a esta

antigua y acreditada casa

**Arboles frutales**

en grandes cantidades de las especies y variedades más superiores que en Europa se cultivan

**Vides Americanas**

Injertos—Barbados—Estuquillas de inmejorables condiciones y absoluta autenticidad.

Un millón de Barbados disponibles de

Chasselas berlandieri 4

la clase más superior y recomendada para terrenos calcáreos y secos

Telégrafo y Teléfono num 28  
Se anuncia el catálogo de este año y el listín de precios de vides, franco por el correo, a quien lo solicite.**Disponible****JOYERIA Y PLATERIA**

Domingo Díaz Losada

Calle San Francisco, n.º 25, Santander

Sortido completo en artículos de oro y plata, a precios baratísimos. Especialidad en medallas de oro de ley y plata fundida.

Artículos enchapados de oro de 14 quilates. Se hacen y reforman alianzas a precios económicos.

Todo artículo vendido por esta casa es garantizado su ley.

Compro oro, plata, platino y piedras preciosas.